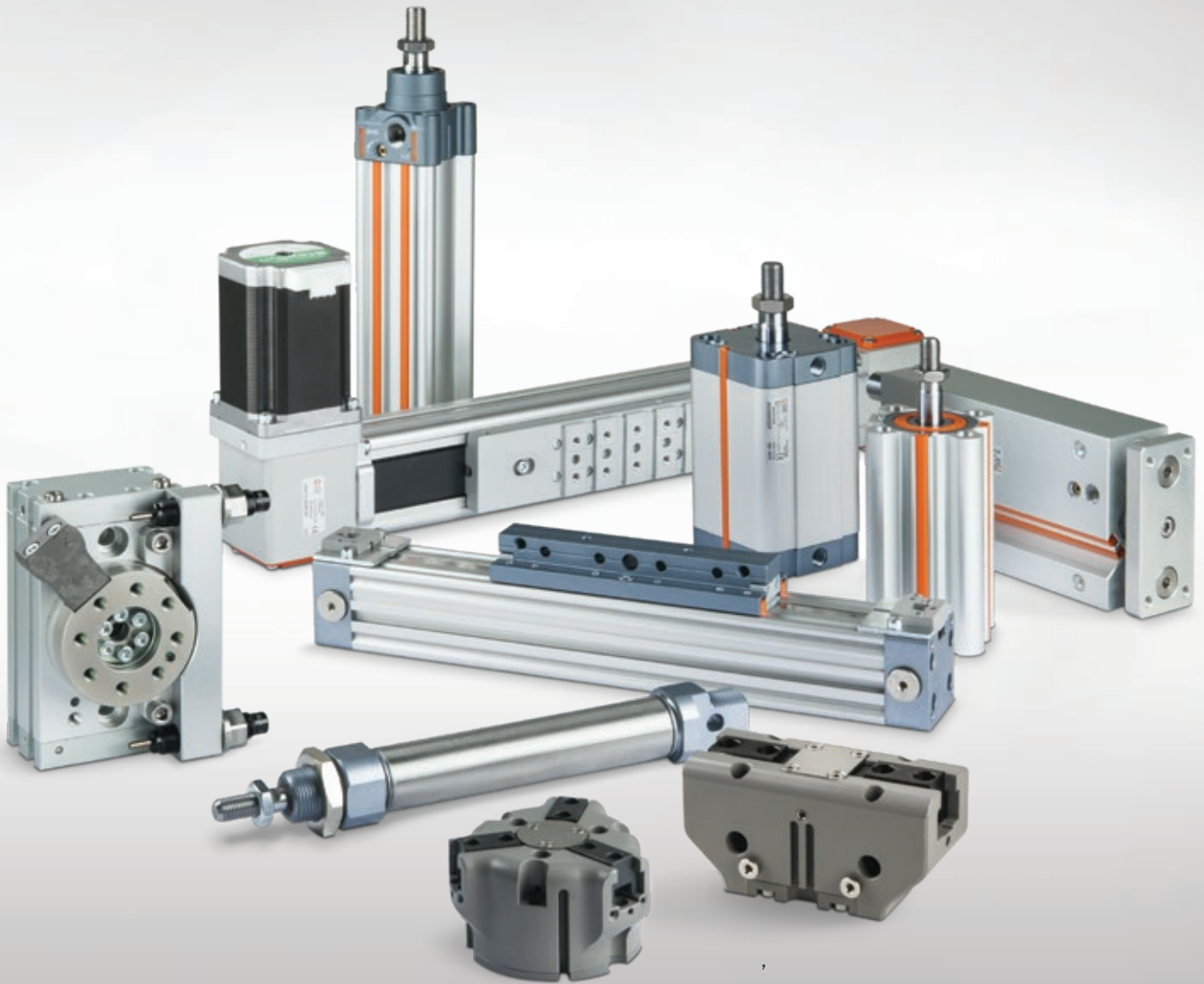
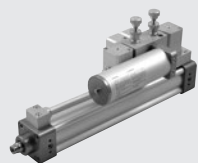


FRENOS HIDRÁULICOS





- FRENO HIDRÁULICO SERIE BRK

A4.2



- FRENO HIDRÁULICO INTEGRADO

A4.16



- FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN REMOTA

A4.26



— BECANI
SOLUCIONES INDUSTRIALES

FRENO HIDRÁULICO SERIE BRK

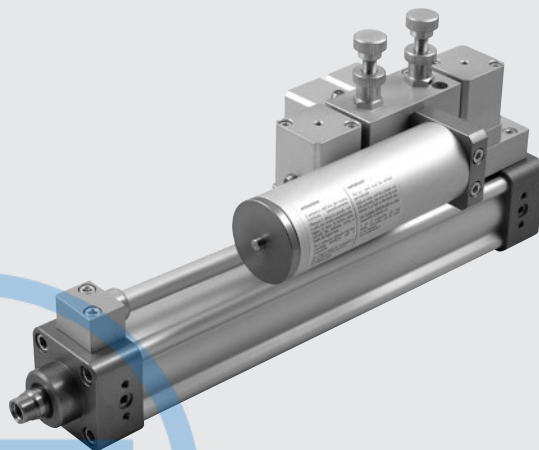
El freno hidráulico es un sistema cerrado privado de una propia fuente de energía. Normalmente se monta conjuntamente con un cilindro neumático serie ISO 15552. Esquemáticamente está compuesto por un cilindro lleno de aceite, una o más válvulas de regulación de caudal y un depósito dispuesto a compensar el traspaso del aceite.

Está disponible en dos tamaños, el Ø 40 y el Ø 63, y en diferentes versiones:

- versión con regulación de salida del vástago, sólo entrada del vástago, o ambas funciones
- Válvula SKIP (rápido/lento) o válvula STOP, o ambas, con control NC o NO

Después de un cierto periodo de trabajo, el depósito de compensación del freno se le debe cargar el aceite perdido. La eventual insuficiencia está indicada en la muesca de mínimo nivel situada en el eje del nivel de aceite: con el vástago completamente fuera el eje debe sobresalir no más de 20 mm. del tapón del depósito. Para el llenado utilizar aceite hidráulico DEXRON ATF. En los primeros ciclos de trabajo el aceite en exceso es expulsado a través de un pequeño agujero situado en el depósito.

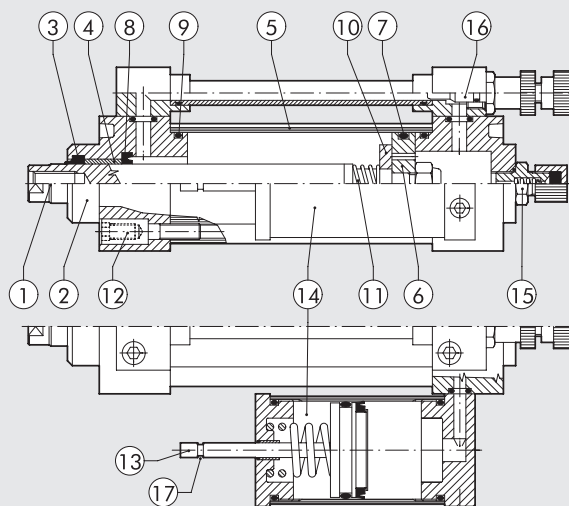
Es posible la regulación remota, como se indica en la página A4.26



DATOS TÉCNICOS		Ø40	Ø63
Temperatura de funcionamiento	°C	-10 ÷ +70	
Fluido		Aceite, ya incluido en el freno	
Carga regulable	N	7000	25000
Velocidad	mm/min	Véase el diagrama adjunto	
Carrera estándar	mm	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500	
		Sobre pedido carreras especiales, máximo de 1000.	
Ejecuciones		Regulación en la extensión y/o retracción del vástago. Regulación remota. Válvulas SKIP. Válvulas STOP. NC o NO. Depósito en línea o reenviado	
Fijación al cilindro		Mediante el Kit abrazadera	
Cilindros ISO 15552 conectados	mm	Ø40 ÷ Ø100	Ø100 ÷ Ø200

COMPONENTES

- 1 VÁSTAGO: acero cromado en profundidad
- 2 TESTERA: aleación de aluminio anodizado
- 3 JUNTAS VÁSTAGO: goma NBR
- 4 CASQUILLO DE GUÍA VÁSTAGO: fleje de acero con recubrimiento de bronce e PTFE
- 5 CAMISA: aleación de aluminio perfilado y anodizado
- 6 PISTÓN: aleación de aluminio
- 7 JUNTAS PISTÓN: goma NBR
- 8 JUNTAS ESTANQUEIDAD ACEITE: poliuretano
- 9 OR estáticos: goma NBR
- 10 DISCO DE ESTANQUEIDAD: plástico
- 11 RESORTES: acero galvanizado
- 12 TORNILLOS DE FIJACIÓN-ENSAMBLAJE: tornillos autoformantes (TapTite)
- 13 VARILLITA NIVEL ACEITE: acero galvanizado
- 14 DEPÓSITO RECUPERACION ACEITE
- 15 VÁLVULA para ALIMENTACION ACEITE
- 16 PUNZON REGULACION FLUJO
- 17 LINEA DE MINIMA CARGA

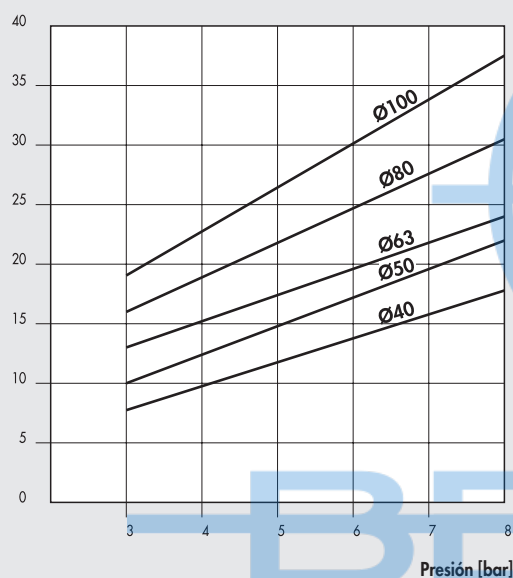


VELOCIDAD

La velocidad puede ser alcanzada acoplado el freno BRK a un cilindro neumático. Los diagramas muestran la velocidad indicativa, que depende del diámetro y la presión de alimentación del cilindro neumático. Valores medios para la temperatura de 20 ° C. La velocidad máxima aumenta con la temperatura del aceite, y viceversa.

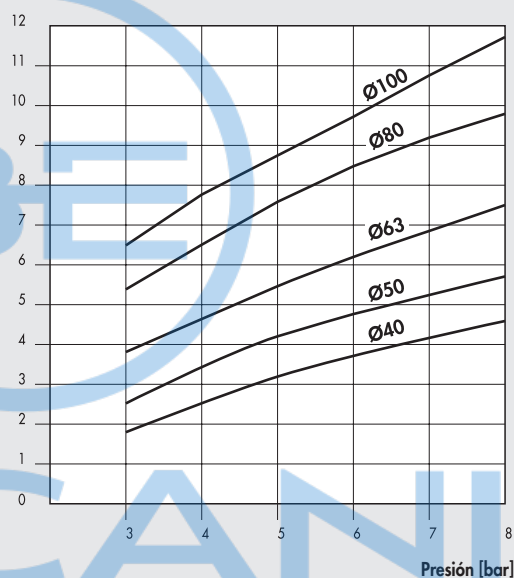
FRENO BRK DE Ø 40 CON REGULACIÓN, SKIP O REGULACIÓN + VÁLVULA(S) SKIP

Velocidad [m/min]



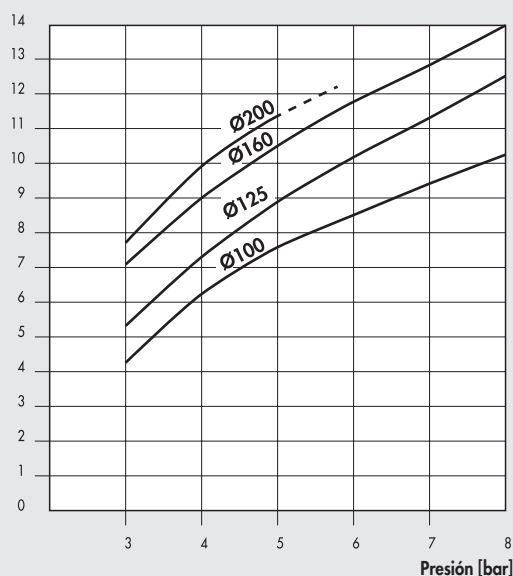
FRENO BRK DE Ø 40 CON STOP O REGULACIÓN + VÁLVULA(S) STOP

Velocidad [m/min]



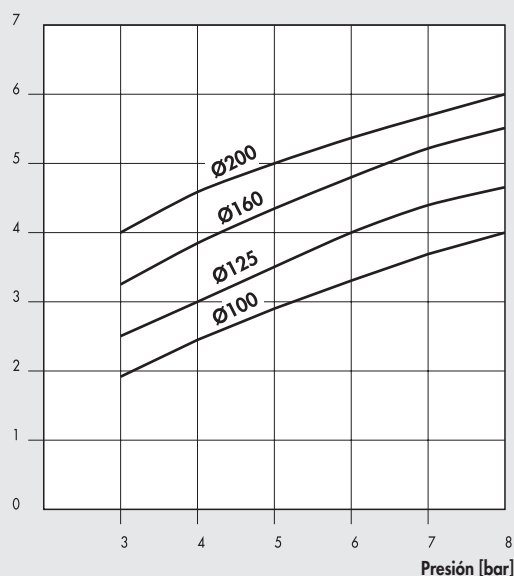
FRENO BRK DE Ø 63 CON REGULACIÓN, SKIP O REGULACIÓN + VÁLVULA(S) SKIP

Velocidad [m/min]

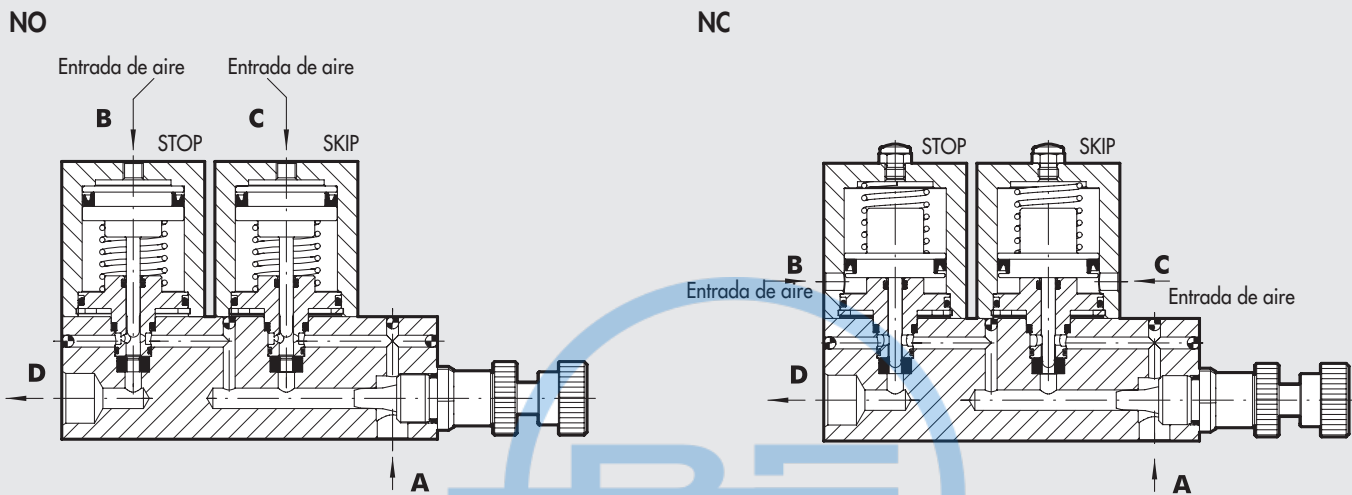


FRENO BRK DE Ø 63 CON STOP O REGULACIÓN + VÁLVULA(S) STOP

Velocidad [m/min]



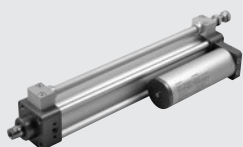
APLICACIONES SKIP-STOP CON VÁLVULAS



En las válvulas normalmente abiertas (NO), el flujo se mueve libremente de A a D. Cuando se suministra el puerto C, esto hace funcionar la válvula SKIP y el fluido se fuerza a través del cuello de botella generado por el pasador de ajuste. Cuando se suministra el puerto B, esto hace funcionar la válvula STOP e interrumpe el flujo del fluido. En las válvulas normalmente cerradas (NC), el flujo normalmente se inhibe. Cuando se suministra el puerto B, el fluido fluye a través pero se fuerza a través del cuello de botella generado por el pasador de ajuste. Cuando se suministra el puerto C, el flujo se mueve libremente de A a D.

DIMENSIONES Y CÓDIGOS DE PEDIDO

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA EXTENSIÓN DEL VÁSTAGO



Símbolo



Código

W170001	40
W170001	63

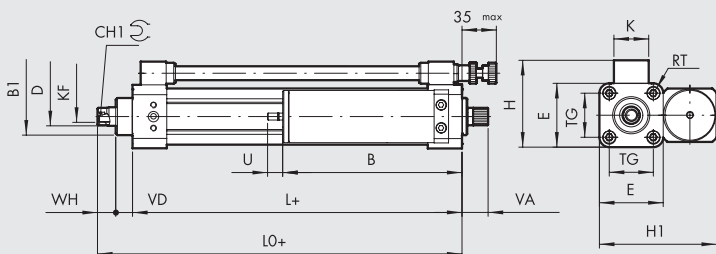
Ø

40
63

----- = escribir la carrera

Peso [g]

Ø40: Para carrera de 0 mm = 1340 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 2340 g /Cada mm = 8.7 g



+ = AÑADIR LA CARRERA

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K	KF	L	LO	RT	TG	VA	VD	WH	B		U max		
																Ø40	Ø63	Ø40	Ø63	
40	32	13	16	55	75	101	30	M10	84	114	M6	38	22.5	14.5	15.5	1 - 50	109	133	23	28
63	45	19	22	75	100	131	35	M16	96	126.5	M8	56.5	22.5	15	15.5	51 - 150	129	158	39	47
																151 - 250	154	178	55	67
																251 - 350	174	228	71	86
																351 - 450	204	248	87	105
																451 - 500	229	273	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA EXTENSIÓN DEL VÁSTAGO, DEPÓSITO EN LÍNEA

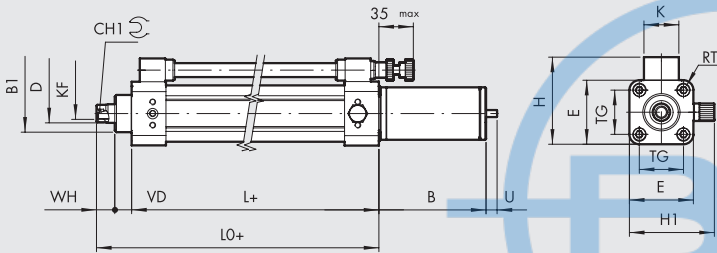


Símbolo	Código	Ø
	W170001___L	40
	W170001___63L	63

___ = escribir la carrera

Peso [g]

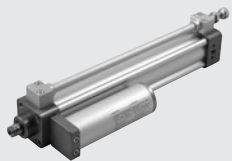
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1300 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 2300 g /Cada mm = 8.7 g



+ = AÑADIR LA CARRERA

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K	KF	L	L0	RT	TG	VD	WH	B		U max	
															Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
40	32	13	16	55	75	73	30	M10	84	114	M6	38	14.5	15.5	92	112	23	28
63	45	19	22	75	100	93	35	M16	96	126.5	M8	56.5	15	15.5	112	137	39	47
															137	157	55	67
															157	187	71	86
															187	212	87	105
															212	252	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA RETRACCIÓN DEL VÁSTAGO

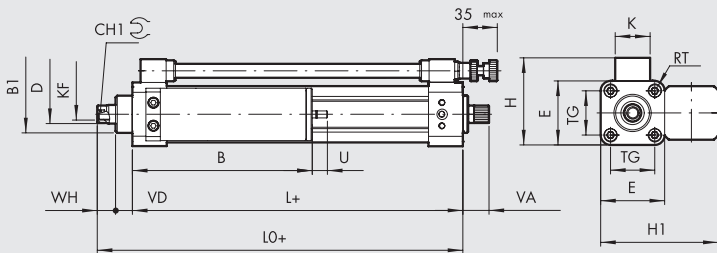


Símbolo	Código	Ø
	W170011___	40
	W170011___63	63

___ = escribir la carrera

Peso [g]

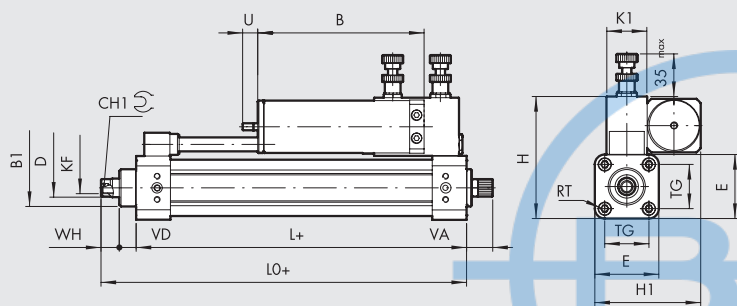
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1340 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 2340 g /Cada mm = 8.7 g



+ = AÑADIR LA CARRERA

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K	KF	L	L0	RT	TG	VA	VD	WH	B		U max	
																Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
40	32	13	16	55	75	101	30	M10	84	114	M6	38	22.5	14.5	15.5	109	133	23	28
63	45	19	22	75	100	131	35	M16	96	126.5	M8	56.5	22.5	15	15.5	129	158	39	47
																154	178	55	67
																174	228	71	86
																204	248	87	105
																229	273	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA EXTENSIÓN/RETRACCIÓN DEL VÁSTAGO



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø
	W170021 ____	40
	W170021 ____ 63	63

____ = escribir la carrera

Peso [g]

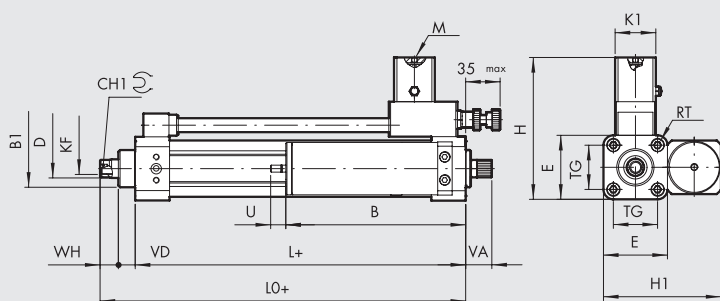
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1710 g /Cada mm = 4.2 g

Ø63: Para carrera de 0 mm = 2760 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K1	KF	L	LO	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	105	91	35	M10	84	114	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	135	111	35	M16	96	126.5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	98	122	23	28
51 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

**FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA EXTENSIÓN + VÁLVULA SKIP
FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA EXTENSIÓN + VÁLVULA STOP**



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170101 ____	40	SKIP NO
	W170101 ____ 63	63	SKIP NO

	W170201 ____	40	STOP NO
	W170201 ____ 63	63	STOP NO

	W170102 ____	40	SKIP NC
	W170102 ____ 63	63	SKIP NC

	W170202 ____	40	STOP NC
	W170202 ____ 63	63	STOP NC

____ = escribir la carrera

Peso [g]

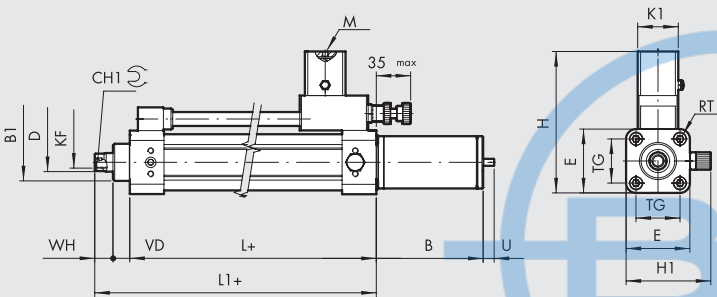
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1555 g /Cada mm = 4.2 g

Ø63: Para carrera de 0 mm = 2620 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K1	KF	L	LO	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	123	101	35	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	143	131	35	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	109	133	23	28
51 - 150	129	158	39	47
151 - 250	154	178	55	67
251 - 350	174	228	71	86
351 - 450	204	248	87	105
451 - 500	229	273	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA EXTENSIÓN + VÁLVULA SKIP, DEPÓSITO EN LÍNEA
FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA EXTENSIÓN + VÁLVULA STOP, DEPÓSITO EN LÍNEA



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170101___L	40	SKIP NO
	W170101___63L	63	SKIP NO
	W170201___L	40	STOP NO
	W170201___63L	63	STOP NO
	W170102___L	40	SKIP NC
	W170102___63L	63	SKIP NC
	W170202___L	40	STOP NC
	W170202___63L	63	STOP NC

___ = escribir la carrera

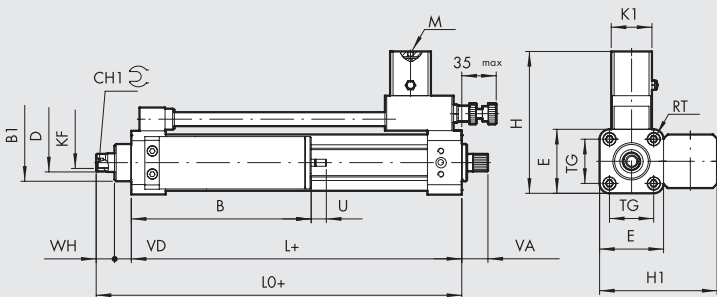
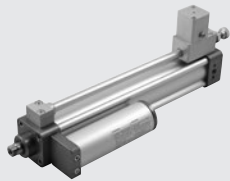
Peso [g]

Ø40: Para carrera de 0 mm = 1510 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 2600 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K1	KF	L	LO	M	RT	TG	VD	WH
40	32	13	16	55	123	73	35	M10	84	114	M5	M6	38	14.5	15.5
63	45	19	22	75	143	93	35	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	92	112	23	28
51 - 150	112	137	39	47
151 - 250	137	157	55	67
251 - 350	157	187	71	86
351 - 450	187	212	87	105
451 - 500	212	252	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA RETRACCIÓN + VÁLVULA SKIP
FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN LA RETRACCIÓN + VÁLVULA STOP



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170111___	40	SKIP NO
	W170111___63	63	SKIP NO
	W170211___	40	STOP NO
	W170211___63	63	STOP NO
	W170112___	40	SKIP NC
	W170112___63	63	SKIP NC
	W170212___	40	STOP NC
	W170212___63	63	STOP NC

___ = escribir la carrera

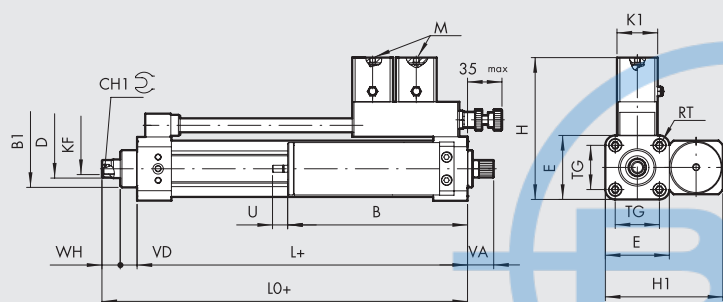
Peso [g]

Ø40: Para carrera de 0 mm = 1555 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 2620 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K1	KF	L	LO	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	123	101	35	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	143	131	35	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	109	133	23	28
51 - 150	129	158	39	47
151 - 250	154	178	55	67
251 - 350	174	228	71	86
351 - 450	204	248	87	105
451 - 500	229	273	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN + VÁLVULAS SKIP/STOP



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170301____	40	SKIP/STOP NO
	W170301____63	63	SKIP/STOP NO
	W170302____	40	SKIP/STOP NC
	W170302____63	63	SKIP/STOP NC

____ = escribir la carrera

Peso [g]

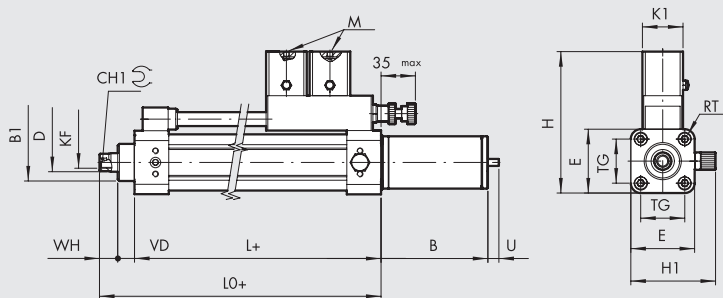
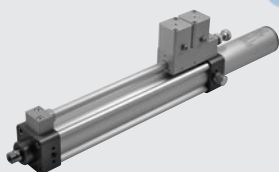
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1730 g /Cada mm = 4.2 g

Ø63: Para carrera de 0 mm = 2850 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K1	KF	L	LO	M	RT	TG	VA	VD	WH	B		U max	
																	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
40	32	13	16	55	123	101	35	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5	109	133	23	28
63	45	19	22	75	143	131	35	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5	129	158	39	47

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	109	133	23	28
51 - 150	129	158	39	47
151 - 250	154	178	55	67
251 - 350	174	228	71	86
351 - 450	204	248	87	105
451 - 500	229	273	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN + VÁLVULAS SKIP/STOP, DEPÓSITO EN LÍNEA



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Code	Ø	Válvula
	W170301____L	40	SKIP/STOP NO
	W170301____63L	63	SKIP/STOP NO
	W170302____L	40	SKIP/STOP NC
	W170302____63L	63	SKIP/STOP NC

____ = escribir la carrera

Peso [g]

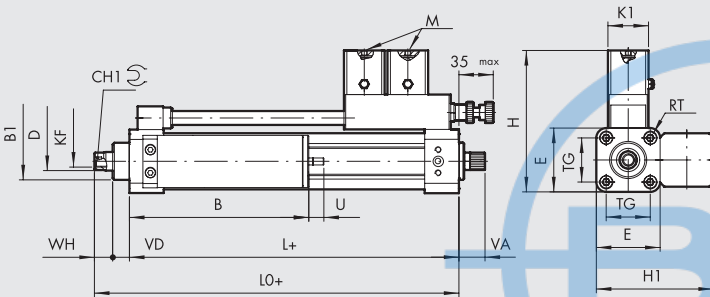
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1690 g /Cada mm = 4.2 g

Ø63: Para carrera de 0 mm = 2800 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K1	KF	L	LO	M	RT	TG	VD	WH	B		U max	
																Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
40	32	13	16	55	123	73	35	M10	84	114	M5	M6	38	14.5	15.5	92	112	23	28
63	45	19	22	75	143	93	35	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	15	15.5	112	137	39	47

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	92	112	23	28
51 - 150	112	137	39	47
151 - 250	137	157	55	67
251 - 350	157	187	71	86
351 - 450	187	212	87	105
451 - 500	212	252	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN + VÁLVULAS SKIP/STOP



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170311 ____	40	SKIP/STOP NO
	W170311 ____ 63	63	SKIP/STOP NO
	W170312 ____	40	SKIP/STOP NC
	W170312 ____ 63	63	SKIP/STOP NC

____ = escribir la carrera

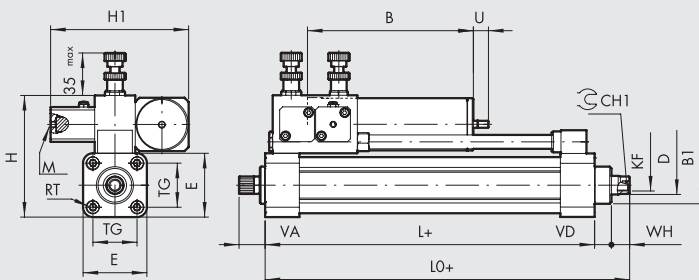
Peso [g]

Ø40: Para carrera de 0 mm = 1730 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 2850 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	K1	KF	L	LO	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	123	101	35	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	143	131	35	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	109	133	23	28
51 - 150	129	158	39	47
151 - 250	154	178	55	67
251 - 350	174	228	71	86
351 - 450	204	248	87	105
451 - 500	229	273	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULAS SKIP DE EXTENSIÓN



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W17002A ____	40	SKIP NO
	W17002A ____ 63	63	SKIP NO
	W17002B ____	40	SKIP NC
	W17002B ____ 63	63	SKIP NC

____ = escribir la carrera

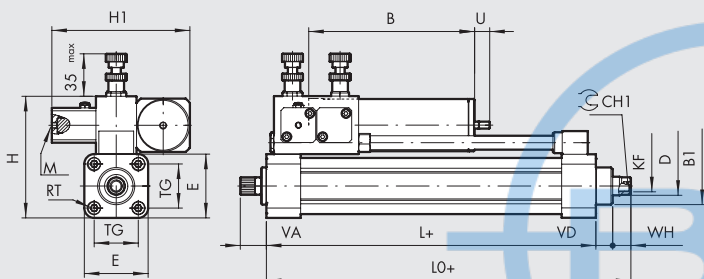
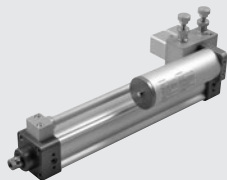
Peso [g]

Ø40: Para carrera de 0 mm = 1850 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 2910 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	LO	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	105	119	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	135	129	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	98	122	23	28
51 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA SKIP DE RETRACCIÓN



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W17002C ____	40	SKIP NO
	W17002C ____ 63	63	SKIP NO
	W17002D ____	40	SKIP NC
	W17002D ____ 63	63	SKIP NC

____ = escribir la carrera

Peso [g]

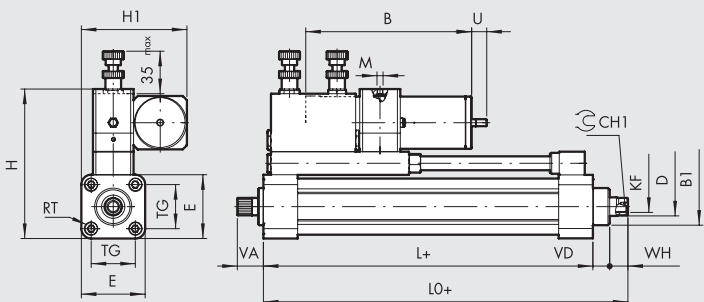
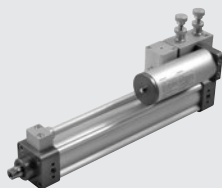
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1850 g /Cada mm = 4.2 g

Ø63: Para carrera de 0 mm = 2910 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	105	119	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	135	129	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	98	122	23	28
51 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA STOP DE EXTENSIÓN



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170023 ____	40	STOP NO
	W170023 ____ 63	63	STOP NO
	W170024 ____	40	STOP NC
	W170024 ____ 63	63	STOP NC

____ = escribir la carrera

Nota: Carrera mínima de 100 mm

Peso [g]

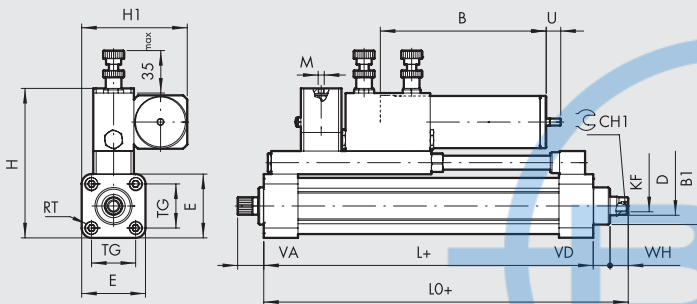
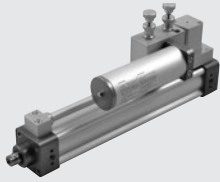
Ø40: Para carrera de 0 mm = 1990 g /Cada mm = 4.2 g

Ø63: Para carrera de 0 mm = 3230 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	129	91	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	160	111	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
100 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA STOP DE RETRACCIÓN



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170025 ____	40	STOP NO
	W170025 ____ 63	63	STOP NO
	W170026 ____	40	STOP NC
	W170026 ____ 63	63	STOP NC

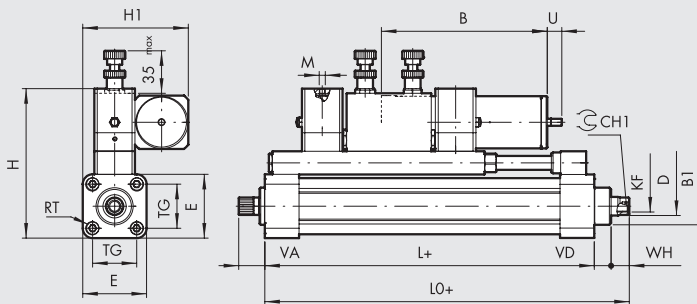
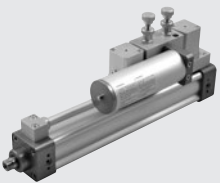
____ = escribir la carrera
Nota: Carrera mínima de 100 mm

Peso [g]
 Ø40: Para carrera de 0 mm = 2080 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 3230 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	129	91	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	160	111	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
100 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA DUAL STOP



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170221 ____	40	STOP NO
	W170221 ____ 63	63	STOP NO
	W170222 ____	40	STOP NC
	W170222 ____ 63	63	STOP NC

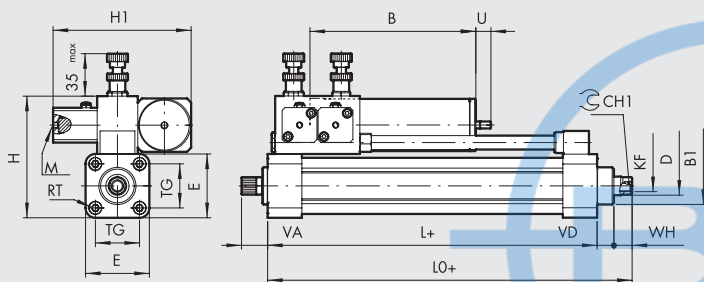
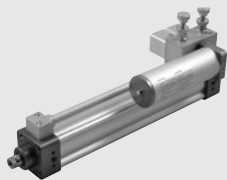
____ = escribir la carrera
Nota: Carrera mínima de 150 mm

Peso [g]
 Ø40: Para carrera de 0 mm = 2260 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 3560 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	129	91	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	160	111	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA DUAL SKIP



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170121 ____	40	SKIP NO
	W170121 ____ 63	63	SKIP NO
	W170122 ____	40	SKIP NC
	W170122 ____ 63	63	SKIP NC

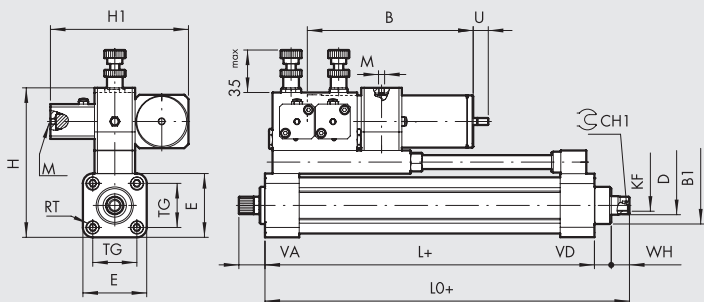
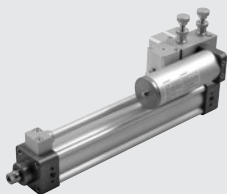
____ = escribir la carrera

Peso [g]
 Ø40: Para carrera de 0 mm = 1850 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 3050 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	105	119	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	135	129	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
1 - 50	98	122	23	28
51 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA DUAL SKIP + VÁLVULA STOP DE EXTENSIÓN DEL VÁSTAGO



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170123 ____	40	SKIP + STOP NO
	W170123 ____ 63	63	SKIP + STOP NO
	W170124 ____	40	SKIP + STOP NC
	W170124 ____ 63	63	SKIP + STOP NC

____ = escribir la carrera

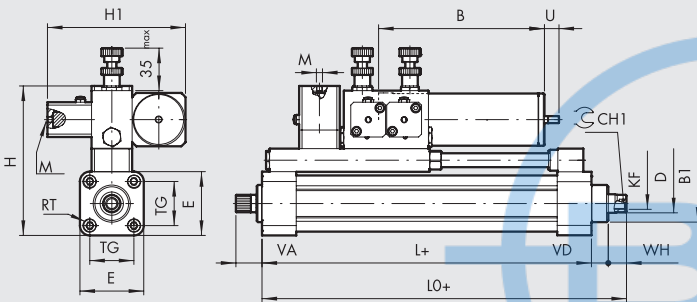
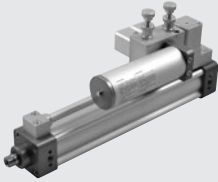
Nota: Carrera mínima de 100 mm

Peso [g]
 Ø40: Para carrera de 0 mm = 2110 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 3490 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	129	119	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	160	129	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
100 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA DUAL SKIP + VÁLVULA STOP DE RETRACCIÓN DEL VÁSTAGO



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170125 ____	40	SKIP + STOP NO
	W170125 ____63	63	SKIP + STOP NO
	W170126 ____	40	SKIP + STOP NC
	W170126 ____63	63	SKIP + STOP NC

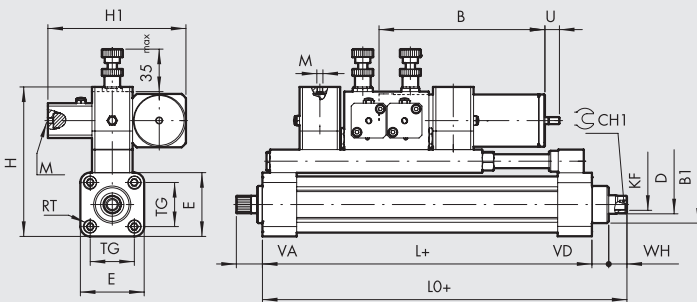
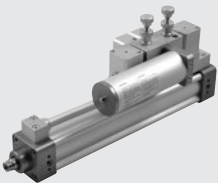
____ = escribir la carrera
Nota: Carrera mínima de 100 mm

Peso [g]
 Ø40: Para carrera de 0 mm = 2110 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 3490 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	129	119	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	160	129	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
100 - 150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

FRENO HIDRÁULICO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN/RETRACCIÓN + VÁLVULA DUAL SKIP + VÁLVULA DUAL STOP



+ = AÑADIR LA CARRERA

Símbolo	Código	Ø	Válvula
	W170321 ____	40	SKIP + STOP NO
	W170321 ____63	63	SKIP + STOP NO
	W170322 ____	40	SKIP + STOP NC
	W170322 ____63	63	SKIP + STOP NC

____ = escribir la carrera
Nota: Carrera mínima de 150 mm

Peso [g]
 Ø40: Para carrera de 0 mm = 2415 g /Cada mm = 4.2 g
 Ø63: Para carrera de 0 mm = 3820 g /Cada mm = 8.7 g

Ø	B1	CH1	D	E	H	H1	KF	L	L0	M	RT	TG	VA	VD	WH
40	32	13	16	55	129	119	M10	84	114	M5	M6	38	22.5	14.5	15.5
63	45	19	22	75	160	129	M16	96	126.5	M5	M8	56.5	22.5	15	15.5

Carrera	B		U max	
	Ø40	Ø63	Ø40	Ø63
150	118	147	39	47
151 - 250	143	167	55	67
251 - 350	163	217	71	86
351 - 450	193	237	87	105
451 - 500	218	262	95	124

CLAVES DE CODIFICACIÓN

W 1 7 0	1	0	1	0300	L	◆ R1500
W170 Freno hidráulico BRK	0 Regulación 1 Regulación + SKIP 2 Regulación + STOP 3 Regulación + SKIP + STOP	0 Extensión 1 Retracción 2 Extensión y retracción	1 Sin válvula o NO 2 NC * 3 + STOP NO en extensión * 4 + STOP NC en extensión * 5 + STOP NO en retracción * 6 + STOP NC en retracción ▲ A + SKIP NO en extensión ▲ B + SKIP NC en extensión ▲ C + SKIP NO en retracción ▲ D + SKIP NC en retracción	CARRERA Entre la carrera deseada en cuatro dígitos (ejemplo: 0500 para una carrera de 500 mm)	_ Ø 40 ● L Ø 40 depósito en línea 63 Ø 63 ● 63L Ø 63 depósito en línea	

- Sólo para versiones con regulación de vástago en extensión
- * En combinación con la regulación en extensión/retracción o regulación + SKIP en extensión/retracción
- ▲ En combinación con la regulación en extensión/retracción o regulación + STOP en extensión/retracción
- ◆ Sólo para ejecución con mando remoto, ver pag. A4.26

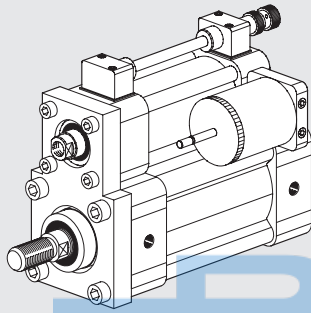
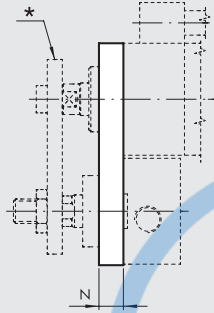
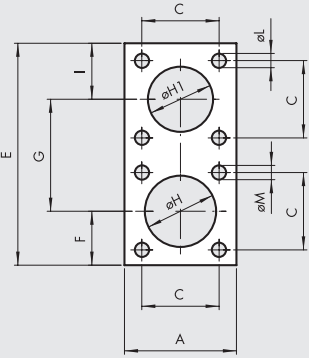
NOTAS



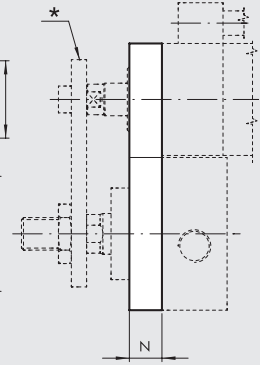
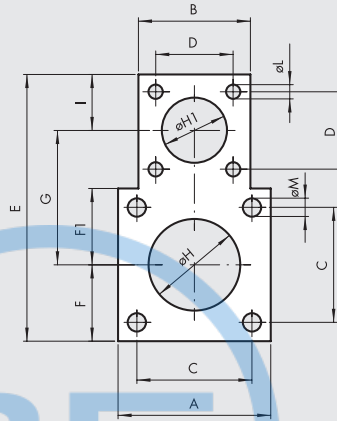
ACCESORIOS

BRIDA PARA EL MONTAJE DEL FRENO HIDRAULICO Ø 40 CON CILINDRO ISO 15552

Ø 40



Ø 50-63-80-100



* Placa de conexión del vástago.

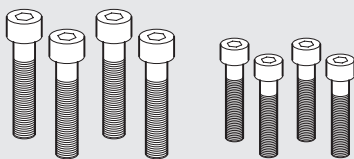
Dependiendo del tamaño del cilindro y la presión de funcionamiento, puede ser necesario que la placa que conecta los dos vástagos del pistón se guíe externamente para soportar el momento de flexión debido al frenado.

La tabla muestra la presión mínima "p", por encima de la cual es aconsejable guiar la placa.

Código	Ø	A	B	C	D	E	F	F1	G	ØH	ØH1	I	ØL	ØM	N	Peso [g]	p mínima [bar]
W0950402012	40	55	-	38	38	109	26.5	-	55	35	32	27.5	7	7	12	418	10
W0950502012	50	65	55	46.5	38	121	32.5	32.5	61	40	32	27.5	7	9	12	540	10
W0950632012	63	75	55	56.5	38	131	37.5	37.5	66	45	32	27.5	7	9	15	792	6
W0950802012	80	95	55	72	38	151	47.5	47.5	76	45	32	27.5	7	11	15	1216	3
W0951002012	100	112	55	89	38	168	56	56	84.5	55	32	27.5	7	11	15	1535	2

Nota: 1 pieza por paquete, completado con 8 tornillos

KIT DE TORNILLOS DE BRIDA PARA FRENO HIDRÁULICO Ø 40



Código	Descripción	Peso [g]
W0950402111	Kit BRK-P/C-040	58
W0950502111	Kit BRK-P/C-050	93
W0950632111	Kit BRK-P/C-063	97
W0950802111	Kit BRK-P/C-080-100	151

Nota: embalaje contiene 8 tornillos

FRENO HIDRÁULICO INTEGRADO

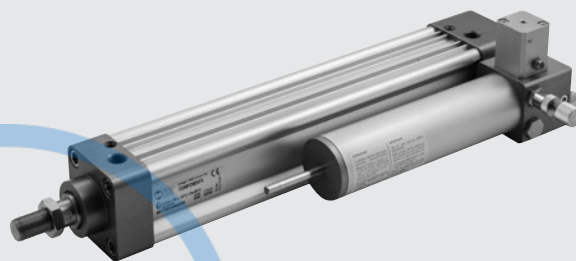
El freno hidráulico integrado es un sistema oleo-neumático compuesto por un cilindro neumático que funciona como ejecutor y un circuito oleo-dinámico que funciona como freno. El cilindro neumático tiene medidas según norma ISO 15552.

El circuito oleo-dinámico comprende un depósito de compensación de la tramitación del aceite y uno o dos tornillos de regulación de la velocidad. Puede montar una o más válvulas de SKIP (lento-veloz) o STOP, normalmente abiertas (NO) o normalmente cerradas (NC), sea en salida que en retorno del vástago.

Característica fundamental de este dispositivo es que la fuerza automotriz y la fuerza que frena son coaxiales y por eso no generan momentos de flexión indeseados sobre el vástago del cilindro y sobre las estructuras exteriores a este conectadas.

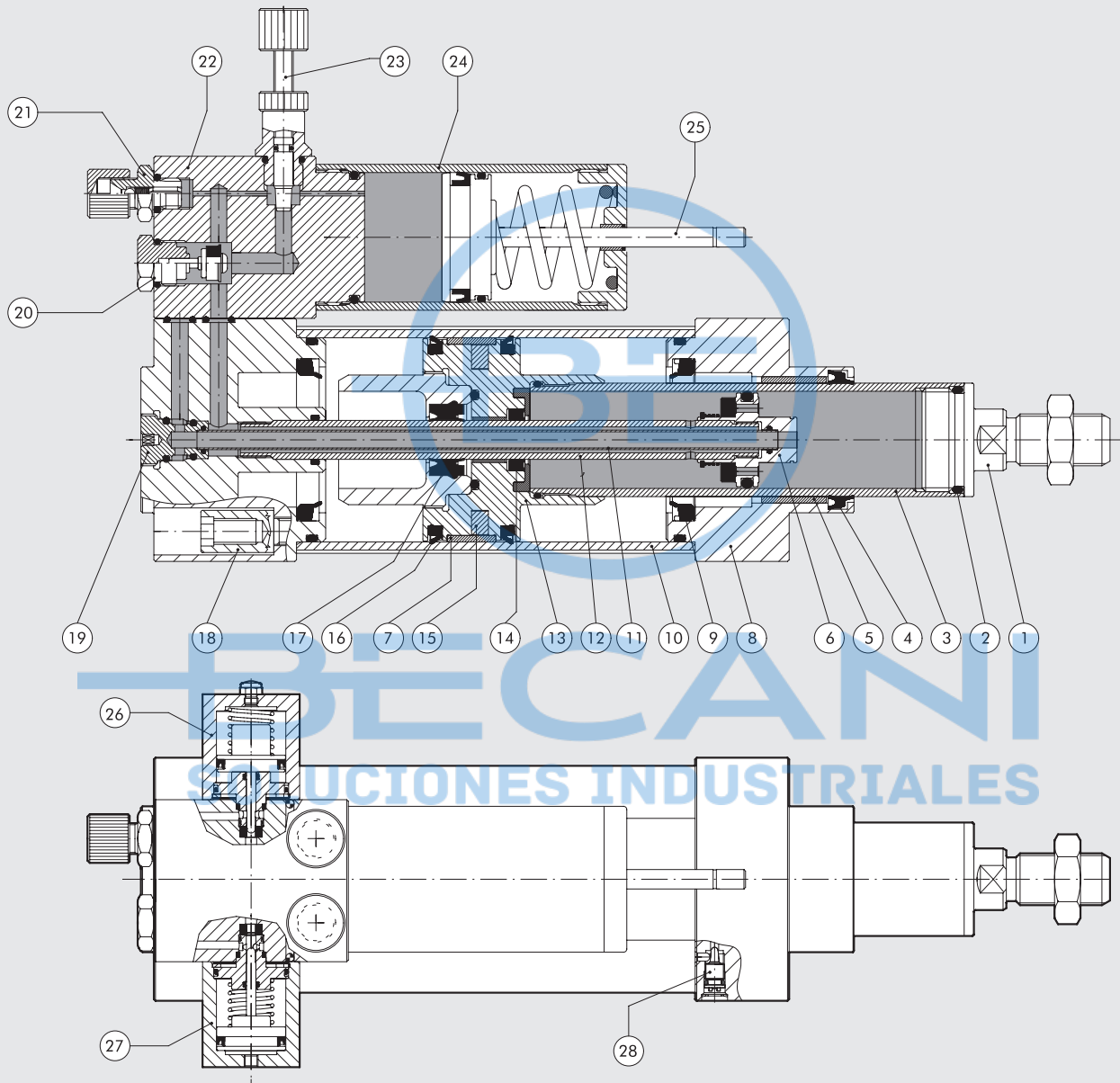
Además, por su concepción, este freno es particularmente compacto y tiene un volumen reducido en comparación con los frenos hidráulicos exteriores serie BRK. Después de cierto periodo de trabajo, el depósito de compensación del freno tiene que ser cargado de nuevo con aceite para estabilizar la pérdida durante el funcionamiento. La eventual insuficiencia está indicada por la señal de mínimo nivel situada sobre el eje del depósito: con el vástago completamente extraído, la señal de mínimo situada sobre el eje no tiene que sobresalir menos que 8/10 mm desde la tapa del depósito. Para cargar de nuevo el círculo utilizar aceite hidráulico DEXTRON ATF (o aceite compatible). En los primeros ciclos de trabajo el aceite en exceso, se expulsa por un orificio situado sobre el depósito.

Es posible la regulación remota, como se indica en la página A4.26



DATOS TÉCNICOS		Ø50	Ø63	Ø80	Ø100
Presión operativa	bar			2 a 8	
	MPa			0.2 a 0.8	
	psi			29 a 116	
Presión de accionamiento de la válvula NC	bar			3 a 8	
	MPa			0.3 a 0.8	
	psi			43.5 a 116	
Rango de temperaturas de operación	°C			-10 a +70	
	°F			14 a 156	
Fluido del circuito neumático		Aire filtrado lubricado o no lubricado			
Fluido del circuito hidráulico		DEXTRON ATF – la lista de aceites compatibles está disponible en la página web www.metalwork.it			
Fuerza de empuje generado a 6 bar	N	1109	1801	2946	4521
Fuerza de tracción generada a 6 bar	N	883	1292	2437	3756
Carga máxima que puede aplicarse externamente mientras el vástago está bloqueado	N				
• Versión sin válvulas y pasadores cerrados:					
Carga de empuje en el vástago			6000		7000
Carga de tracción en el vástago			5000		6000
• Versión con las válvulas STOP NC sin operatividad:					
Carga de empuje en el vástago			6000		7000
Carga de tracción en el vástago			5000		6000
• Versión con las válvulas STOP NO operativas a 6 bar:					
Carga de empuje en el vástago			6000		7000
Carga de tracción en el vástago			5000		6000
• Versión con las válvulas STOP NO operativas a 8 bar:					
Carga de empuje en el vástago			6000		7000
Carga de tracción en el vástago			5000		6000
Velocidades a 6 bar i 20°C		Véanse las tablas de las siguientes páginas			
Carreras estándar		50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500.			
		Bajo demanda se pueden fabricar otras carreras hasta a 500.			
Combinaciones de válvulas		Piston-out, piston-in y regulación dual. Regulación remota.			
		Posibilidad de montar sobre cada uno de los sistemas regulados las siguientes combinaciones de válvulas:			
		STOP NO, STOP NC, SKIP NO, SKIP NC, DOUBLE STOP NO, DOUBLE STOP NC,			
		DOUBLE SKIP NO, DOUBLE SKIP NC, STOP NO+STOP NC, SKIP NO+SKIP NC,			
		STOP NO+SKIP NO, STOP NC+SKIP NC, STOP NO+SKIP NC, STOP NC+SKIP NO			
Imán sensor		Todas las versiones se suministran con un imán			

COMPONENTES

 ACEITE


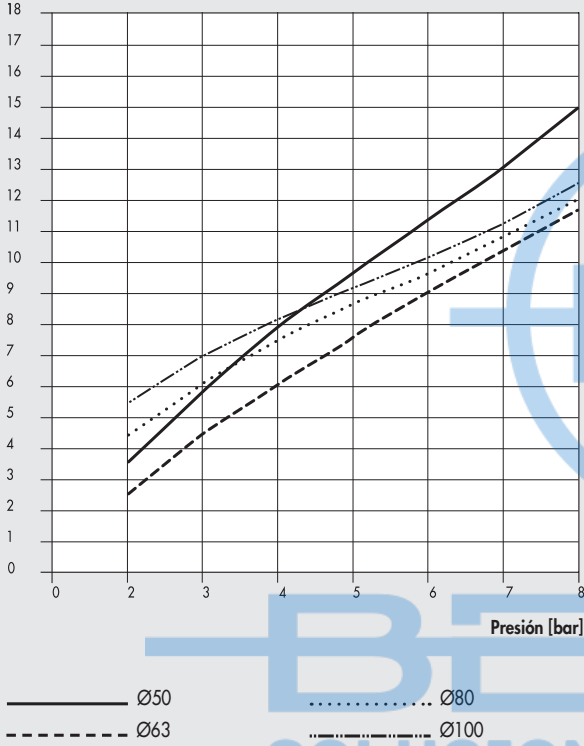
- | | | |
|--|---|---|
| ① SOPORTE: acero inoxidable AISI 303 | ⑩ CAMISA: aluminio perfilado, anodizado y calibrado | ⑲ CASQUILLO: latón niquelado |
| ② OR: goma NBR | ⑪ TUBO INTERNO: latón | ⑳ VÁLVULA ANTIRRETORNO |
| ③ VÁSTAGO: acero cromado en profundidad | ⑫ TUBO INTERMEDIO: acero | ㉑ VÁLVULA CARGA ACEITE |
| ④ JUNTAS VÁSTAGO: poliuretano | ⑬ PISTÓN: aluminio | ㉒ BLOQUEO DE REGULACIÓN: aluminio anodizado |
| ⑤ CASQUILLO DE GUÍA: nastro acciaio con riporto di bronzo e PTFE | ⑭ JUNTAS VÁSTAGO: poliuretano | ㉓ PUNZON REGULACION |
| ⑥ PISTÓN INTERNO: latón | ⑮ MAGNETO: plastoferrita | ㉔ DEPOSITO RECUPERACION ACEITE |
| ⑦ PATIN: PTFE | ⑯ JUNTAS PISTÓN: goma NBR | ㉕ VARILLITA NIVEL ACEITE: acero galvanizado |
| ⑧ TESTERA: aluminio anodizado | ⑰ JUNTAS VÁSTAGO: poliuretano | ㉖ VÁLVULA NC |
| ⑨ JUNTA AMORTIGUACIÓN: goma NBR | ⑱ TORNILLOS DE FIJACIÓN-ENSAMBLAJE: tornillos autoformantes | ㉗ VÁLVULA NO |
| | | ㉘ TORNILLO AMORTIGUACIÓN |

VELOCIDAD

Velocidad máxima alcanzada. Los diagramas muestran la velocidad indicativa, que depende del diámetro y la presión de alimentación. Valores medios para la temperatura de 20°C. La velocidad máxima aumenta con la temperatura del aceite, y viceversa.

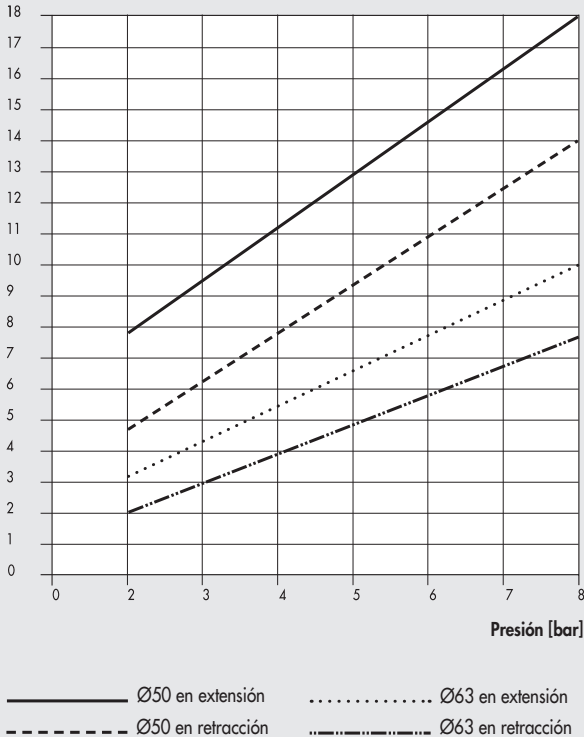
FRENO HIDRÁULICO INTEGRADO CON REGULACIÓN EN EXTENSIÓN, RETRACCIÓN O DUAL

Velocidad [m/min]

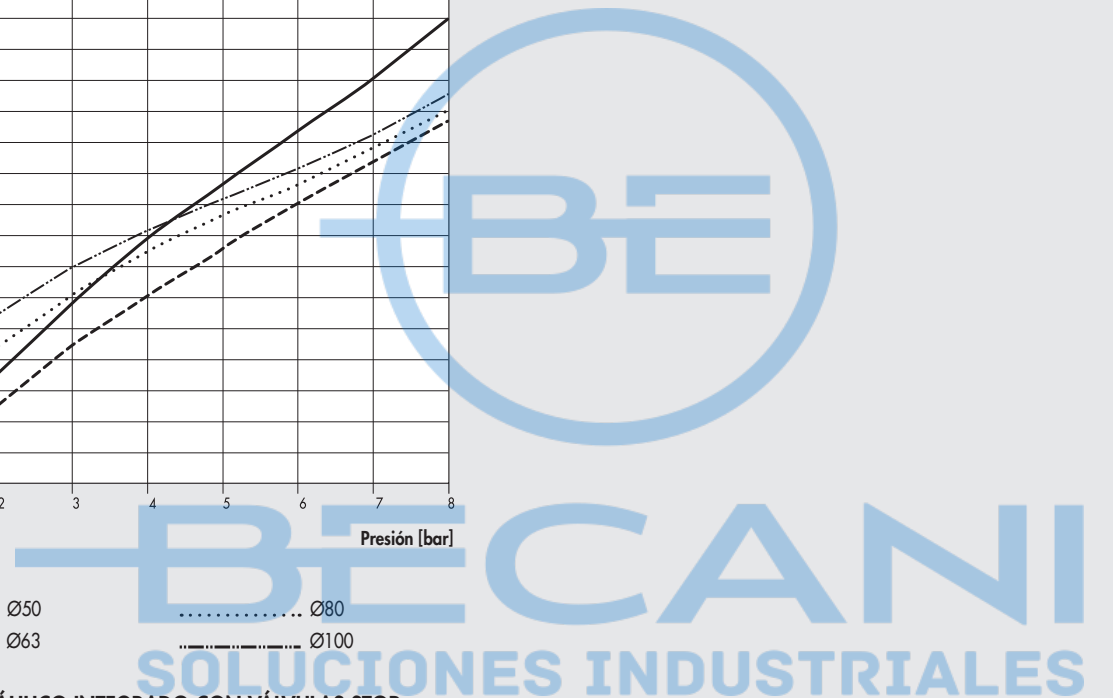
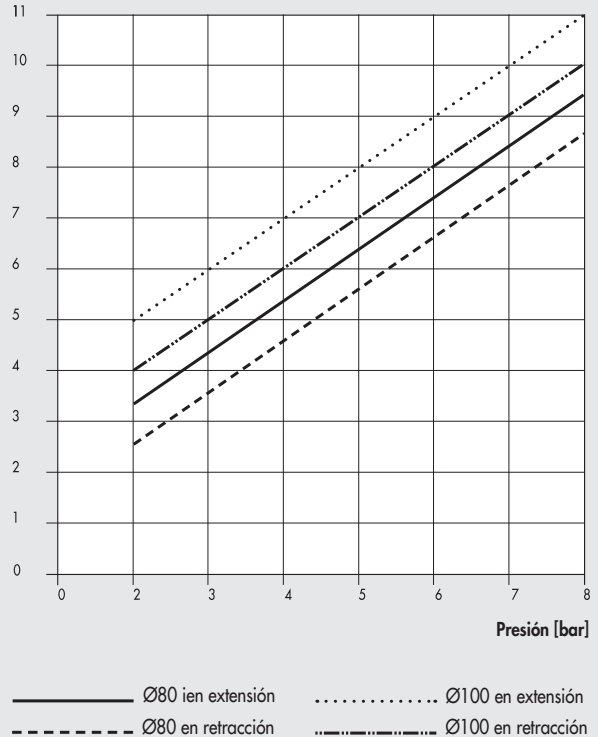


FRENO HIDRÁULICO INTEGRADO CON VÁLVULAS STOP

Velocidad [m/min]

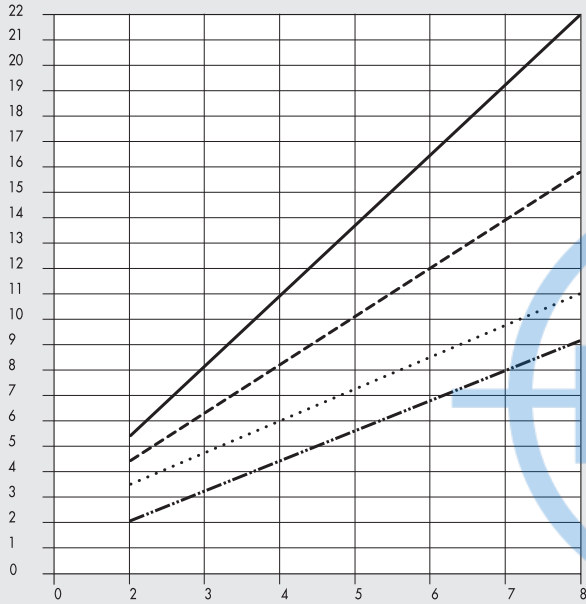


Velocidad [m/min]

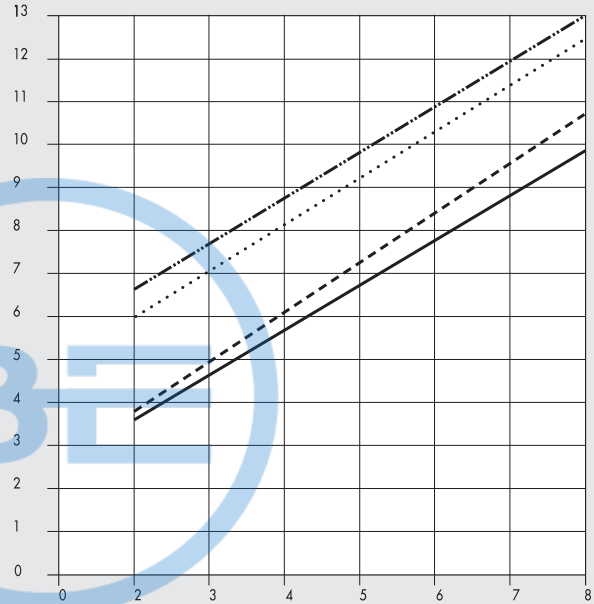


FRENO HIDRÁULICO INTEGRADO CON VÁLVULAS SKIP Y VÁLVULAS SKIP Y STOP

Velocidad [m/min]



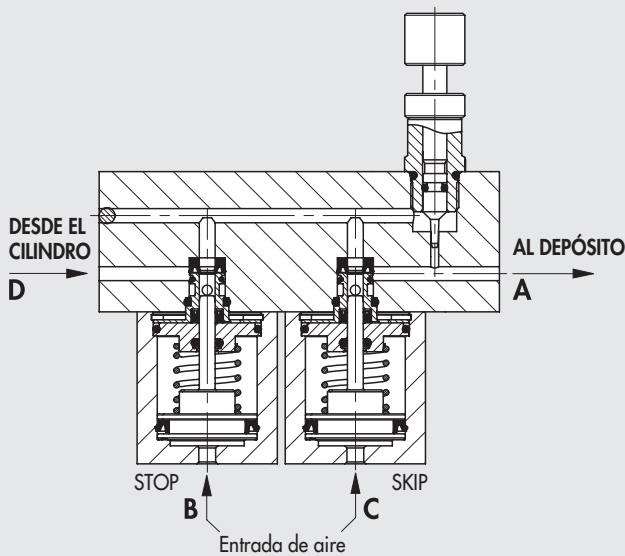
Velocidad [m/min]



——— Ø50 en extensión Ø63 en extensión ——— Ø80 en extensión Ø100 en extensión
 - - - - - Ø50 en retracción Ø63 en retracción - - - - - Ø80 en retracción Ø100 en retracción

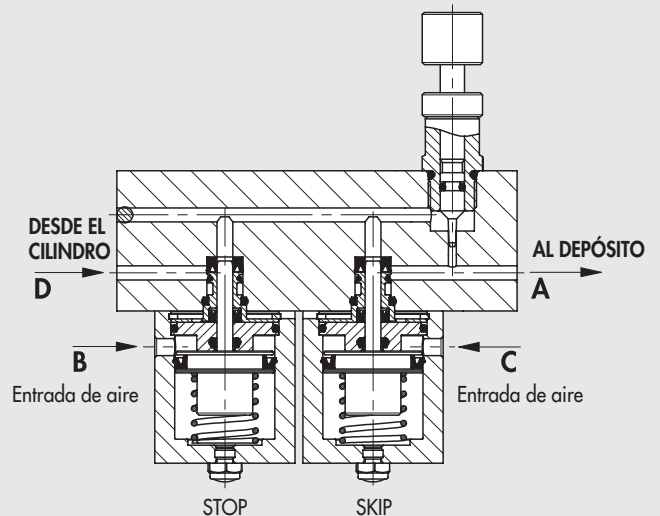
APLICACIÓN SKIP-STOP CON VÁLVULAS

NO



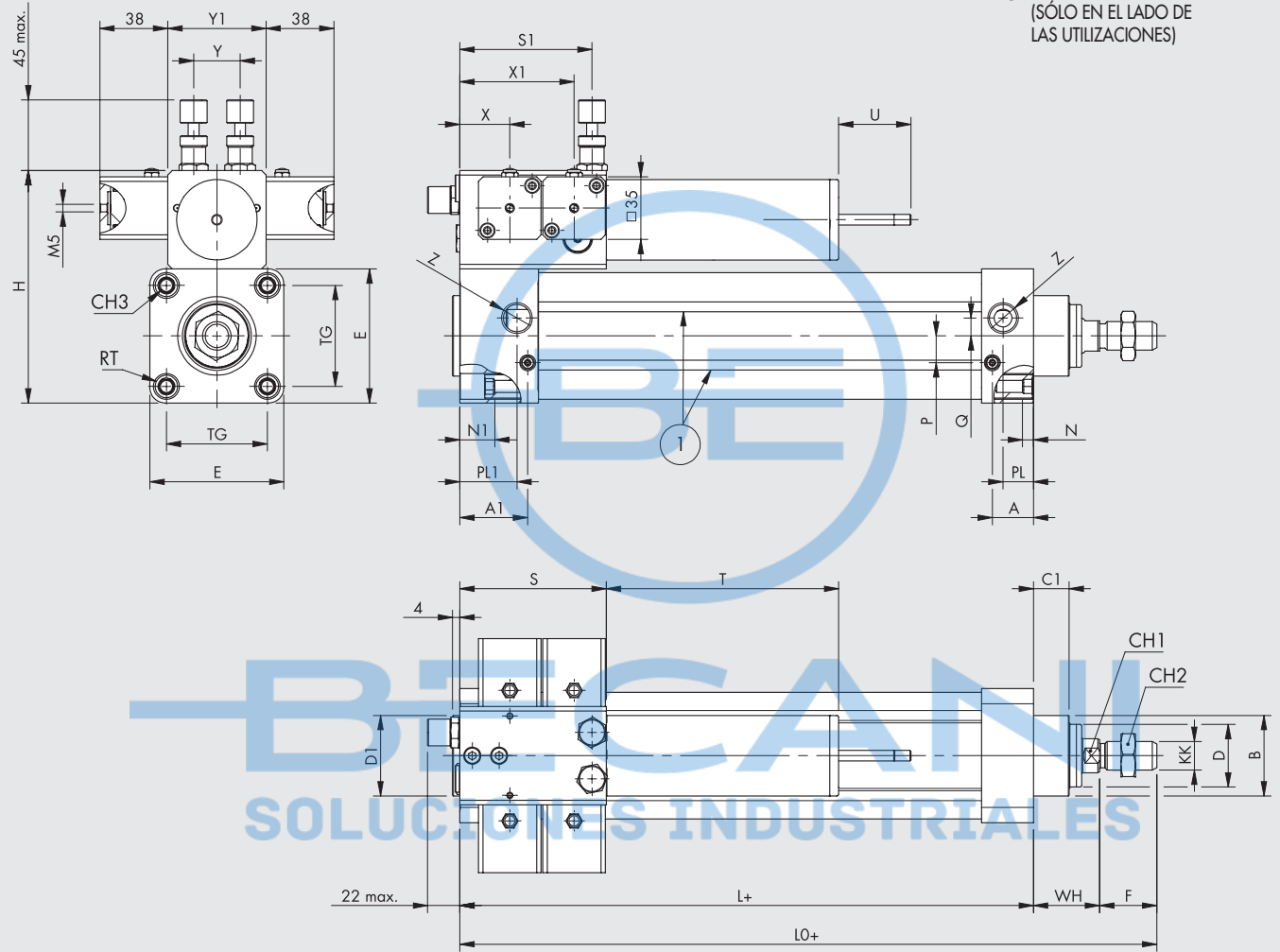
En las válvulas normalmente abiertas (NO), el flujo se mueve libremente de A a D. Cuando se suministra el puerto C, esto hace funcionar la válvula SKIP y el fluido se fuerza a través del cuello de botella generado por el pasador de ajuste. Cuando se suministra el puerto B, esto hace funcionar la válvula STOP e interrumpe el flujo del fluido.

NC



En las válvulas normalmente cerradas (NC), normalmente el flujo se encuentra inhibido. Cuando se suministra el puerto B, el fluido fluye pero se fuerza a través del cuello de botella generado por el pin de ajuste. Cuando se suministra el puerto C, el flujo se mueve libremente de A a D.

DIMENSIONES DE LAS DIVERSAS VERSIONES



+ = AÑADIR LA CARRERA

① RANURAS PARA SENSORES FINOS (SÓLO EN EL LADO DE LAS UTILIZACIONES)

Carrera	Ø 50-63-80		Ø 100	
	T	U max	T	U max
50	106	25	150	30
100	131	30	150	38
150	131	35	180	46
200	171	40	180	54
250	171	45	220	62
300	171	50	220	70
350	216	55	245	78
400	216	60	245	86
450	301	65	345	94
500	301	70	345	102

Tipo	Ø 50-63-80		Ø 100	
	S	S1	S	S1
Sólo regulación	50	41	65	50
1 válvula por lado	50	41	65	50
2 válvulas por lado	82	74	105	90

Ø	A	A1	B	C1	CH1	CH2	CH3	KK	D	D1	E	F	H	L	L0	N	N1	P	PL	PL1	Q	RT	TG	WH	X	X1	Y	Y1	Z
50	28	38	40	15	17	24	8	M16x1.5	25	45	65	32	120	128	192	5.5	19	11	22	32	8	M8	46.5	32	28	64	26	55	G1/4
63	23	38	45	20	17	24	8	M16x1.5	35	45	75	32	130	121	190	5.5	19	15	17	32	10	M8	56.5	37	28	64	26	55	G3/8
80	25	36	45	16	17	24	10	M16x1.5	35	45	95	32	150	125	190	6	15	15	21	32	10	M10	72	33	28	64	26	55	G3/8
100	38	50	60	30	22	30	10	M20x1.5	45	55	110	40	175	172	261	20.5	32.5	15	35	47	10	M10	89	49	40	80	30	65	G1/2

CLAVE DE CODIFICACIÓN

W 1 7 3	2	3	1	0	0 5 0 0	◆ R1500
FRENO INTEGRADO	REGULACIÓN	VÁLVULA DE CONTROL SALIDA VÁSTAGO	VÁLVULA DE CONTROL RETORNO VÁSTAGO	DIÁMETRO	CARRERA	
W173 Freno hidráulico	0 Salida 1 Retorno 2 Doble	0 Sin válvulas 1 Stop NO 2 Stop NC 3 Skip NO 4 Skip NC 5 Stop NO Skip NO 6 Stop NO Skip NC 7 Stop NC Skip NO 8 Stop NC Skip NC	0 Sin válvulas 1 Stop NO 2 Stop NC 3 Skip NO 4 Skip NC 5 Stop NO Skip NO 6 Stop NO Skip NC 7 Stop NC Skip NO 8 Stop NC Skip NC	A Ø 50 0 Ø 63 1 Ø 80 2 Ø 100	Introducir la carrera deseada en 4 cifras (Ejemplo: para un cilindro carrera 500, introducir 0500)	

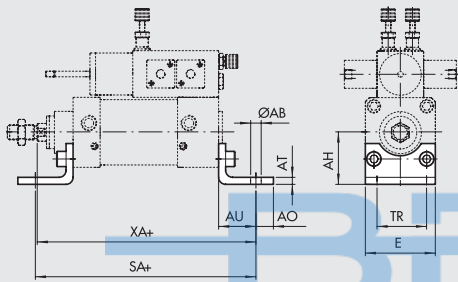
NB: en el caso de la presencia de una válvula de control salida vástago y de una válvula de control en entrada vástago, debe ser de tipo W1732_ _ _

◆ Sólo para ejecución con mando remoto, ver pag. A4.26

ACCESORIOS

PATAS - MOD. A

+ = AÑADIR LA CARRERA



Código	Ø	Ø AB	AH	AO	AT	AU	TR	E	XA	SA	Peso [g]
W0950502001	50	9	45	15	5	32	45	65	192	192	162
W0950632001	63	9	50	15	5	32	50	75	190	185	266
W0950802001	80	12	63	20	6	41	63	95	199	207	456

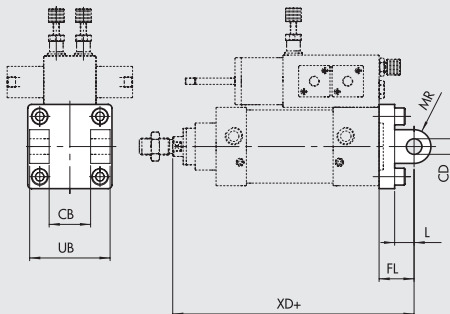
Nota: n. 1 pieza por confección completa de n. 2 tornillos

Es importante mencionar que para fijar la cabeza trasera es necesario utilizar:

- 4 tornillos M8x40 UNI 5931 de Ø 50-63 (véase el kit 0950636092)
- 4 tornillos M10x40 UNI 5931 de Ø 80

CHARNELA HEMBRA - MOD. B

+ = AÑADIR LA CARRERA



Código	Ø	UB	CB ^{H14}	FL	CD ^{H9}	XD	MR	L	Peso [g]
W0950502003	50	60	32	27	12	187	12	15	252
W0950632003	63	70	40	32	16	190	16	20	394
W0950802003	80	90	50	36	16	194	16	20	670
W0951002003	100	110	60	41	20	262	20	25	1085

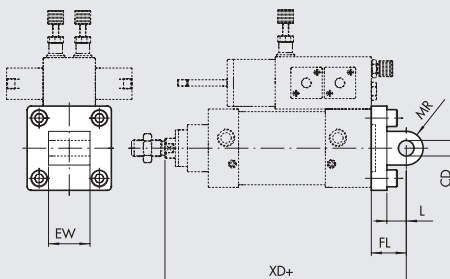
Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela, n. 2 seeger, n. 1 pasador

Es importante mencionar que para fijar la cabeza trasera es necesario utilizar:

- 4 tornillos M8x40 UNI 5931 de Ø 50-63 (véase el kit 0950636092)
- 4 tornillos M10x40 UNI 5931 de Ø 80
- 4 tornillos M10x60 UNI 5931 de Ø 100 (véase el kit 0951006092)

CHARNELA MACHO - MOD. BA

+ = AÑADIR LA CARRERA



Código	Ø	EW	FL	MR	CD ^{H9}	L	XD	Peso [g]
W0950502004	50	32	27	13	12	15	187	220
W0950632004	63	40	32	17	16	20	190	316
W0950802004	80	50	36	17	16	20	194	578
W0951002004	100	60	41	21	20	25	262	850

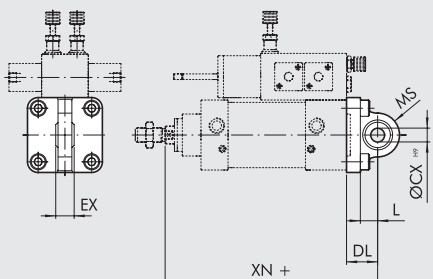
Nota: servida completa de n. 4 tornillos

Es importante mencionar que para fijar la cabeza trasera es necesario utilizar:

- 4 tornillos M8x40 UNI 5931 de Ø 50-63 (véase el kit 0950636092)
- 4 tornillos M10x40 UNI 5931 de Ø 80
- 4 tornillos M10x60 UNI 5931 de Ø 100 (véase el kit 0951006092)

CHARNELA MACHO CON ROTULA - MOD. BAS

+ = AÑADIR LA CARRERA



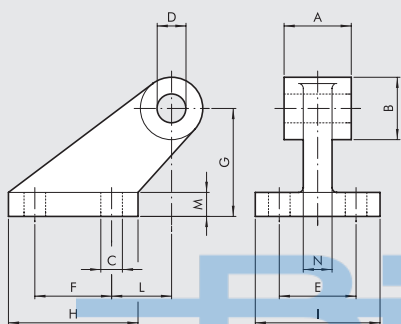
Código	Ø	DL	MS	L	XN	ØCX	EX	Peso [g]
W0950502006	50	27	21	15	187	12	16	236
W0950632006	63	32	23	20	190	16	21	336
W0950802006	80	36	28	20	194	16	21	572
W0951002006	100	41	30	25	262	20	25	840

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela

Es importante mencionar que para fijar la cabeza trasera es necesario utilizar:

- 4 tornillos M8x40 UNI 5931 de Ø 50-63 (véase el kit 0950636092)
- 4 tornillos M10x40 UNI 5931 de Ø 80
- 4 tornillos M10x60 UNI 5931 de Ø 100 (véase el kit 0951006092)

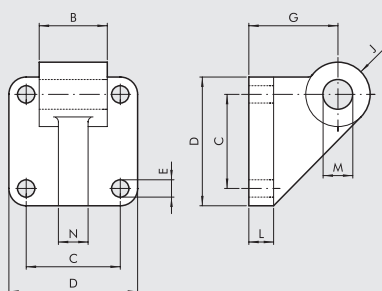
CONTRACHARNELA "CETOP" PARA MOD. B - MOD. GL



Código	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	Peso [g]
W0950502008	50	32	26	9	12	32	32	45	54	52	25	10	12	212
W0950632008	63	40	33	11	16	40	50	63	75	63	32	12	15	440
W0950802008	80	50	33	11	16	40	50	63	75	63	32	12	15	464
W0951002008	100	60	44	14	20	50	70	90	103	80	40	16	22	985

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela

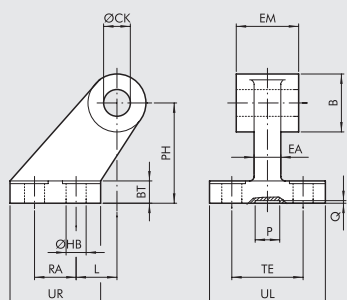
CONTRACHARNELA ISO PARA MOD. B - MOD. GS



Código	Ø	B	C	D	E	G	J	L	M	N	Peso [g]
W0950502108	50	32	46.5	65	9	45	13	12	12	12	252
W0950632108	63	40	56.5	75	9	50	17	12	16	15	350
W0950802108	80	50	72	95	11	63	17	16	16	15	655
W0951002108	100	60	89	115	11	73	21	16	20	22	980

Nota: servida completa de n. 4 tornillos, n. 4 arandela

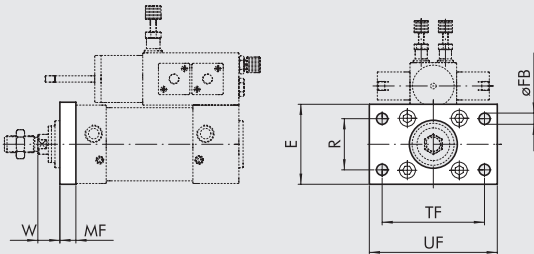
CONTRACHARNELA ISO 15552 PARA MODELO B - MODELO AB7



Código	Ø	EM	B	ØHB	ØCK	TE	RA	PH	UR	UL	L	BT	EA	P	Q	Peso [g]
W0950502017	50	32	26	9	12	50	30	45	45	65	3	12	16	21	3	162
W0950632017	63	40	30	9	16	52	35	50	50	67	2	14*	16	21	3	191
W0950802017	80	50	30	11	16	66	40	63	60	86	7	14	20	21	3	332
W0951002017	100	60	38	11	20	76	50	71	70	96	5	17*	20	11	3	522

* Estas dimensiones no corresponden a ISO 15552

BRIDA ANTERIOR - MOD. C

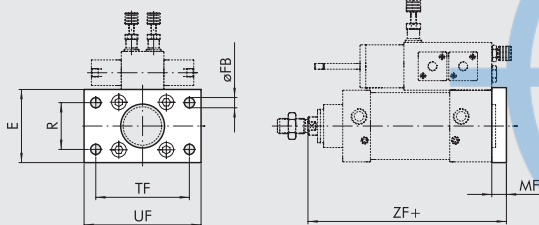


Código	Ø	TF	UF	E	MF	R	øFB	W	Peso [g]
W0950502002	50	90	110	65	12	45	9	20	522
W0950632002	63	100	120	75	12	50	9	25	670
W0950802002	80	126	150	95	15	63	12	17	1420

Nota: servida completa de n. 4 tornillos

BRIDA POSTERIOR - MOD. C

+ = AÑADIR LA CARRERA



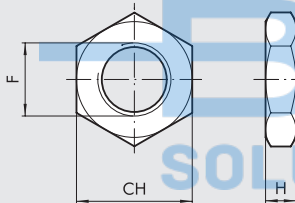
Código	Ø	TF	UF	E	MF	R	øFB	ZF	Peso [g]
W0950502002	50	90	110	65	12	45	9	170	522
W0950632002	63	100	120	75	12	50	9	170	670
W0950802002	80	126	150	95	15	63	12	176	1420
W0951002002	100	150	178	115	16	75	14	205	2040

Nota: servida completa de n. 4 tornillos

Es importante mencionar que para fijar la cabeza trasera es necesario utilizar:

- 4 tornillos M8x40 UNI 5931 de Ø 50-63 (véase el kit 0950636092)
- 4 tornillos M10x40 UNI 5931 de Ø 80
- 4 tornillos M10x60 UNI 5931 de Ø 100 (véase el kit 0951006092)

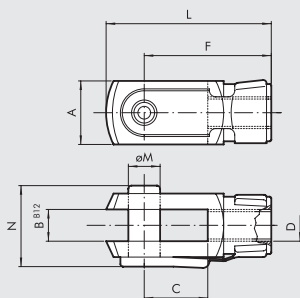
TUERCA PARA VÁSTAGO - MOD. S



Código	Ø	F	H	CH	Peso [g]
0950502010	50-80	M16x1.5	8	24	20
0950802010	100	M20x1.5	9	30	32

Nota: n. 1 pieza por confección

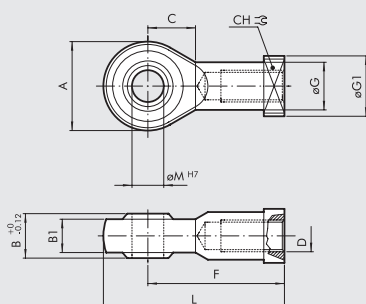
HORQUILLA MOD. GK-M



Código	Ø	Ø M	C	B	A	L	F	D	N	Peso [g]
W0950502020	50-80	16	32	16	32	83	64	M16x1.5	40	340
W0950802020	100	20	40	20	40	105	80	M20x1.5	40	690

Nota: n. 1 pieza por confección

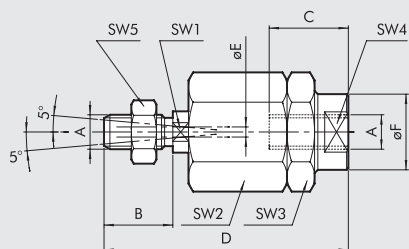
ROTULA - MOD. GA-M



Código	Ø	Ø M	C	B1	B	A	L	F	D	Ø G	CH	Ø G1	Peso [g]
W0950502025	50-80	16	22	15	21	42	85	64	M16x1.5	22	22	22	226
W0950802025	100	20	26	18	25	50	102	77	M20x1.5	27.5	30	27	404

Nota: n. 1 pieza por confección

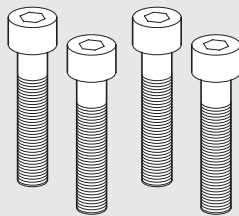
ROTULA AUTOALINEANTE - MOD. GA-K



Código	Ø	A	B	C	D	ØF	ØE	SW ₁	SW ₂	SW ₃	SW ₄	SW ₅	Peso [g]
W0950502030	50-80	M16x1.5	32	32	103	32	4	20	41	41	30	24	620
W0950802030	100	M20x1.5	40	40	119	32	4	20	41	41	30	30	680

Nota: n. 1 pieza por confección

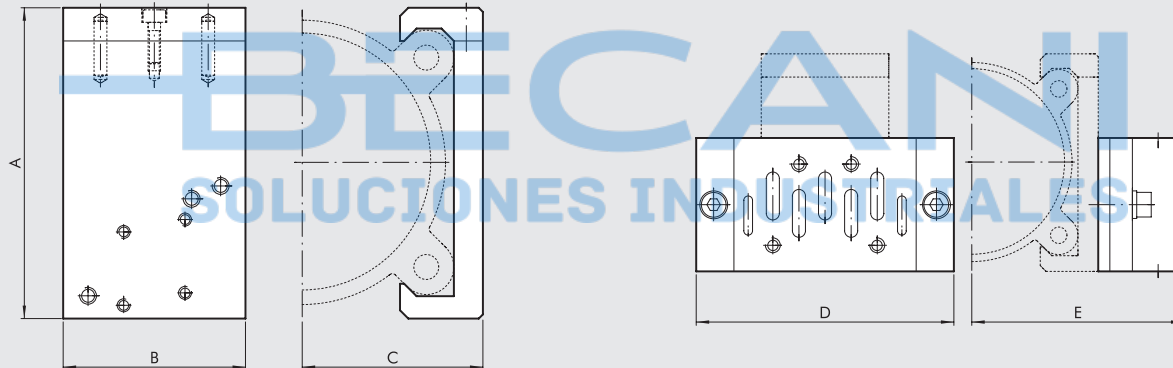
KIT TORNILLO CABEZAL POSTERIOR



Código	Ø	Descripción
0950636092	50-63	Kit tornillo cabezal posterior M8x40 UNI 5931
0951006092	100	Kit tornillo cabezal posterior M10x60 UNI 5931

Nota: n. 4 por confección

PLACA CILINDROS - VÁLVULA SERIE KCV



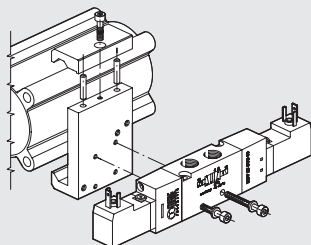
Código	Ø	A	B	C	ISO 1		ISO 2		Válvulas aplicables	Peso [g]
					D	E	D	E		
095002090	50	71.5	40	37	110	72	124	78	MACH 16 Serie 70 1/8-1/4 ISO 1 - ISO 2	93
0950632090	63	81.5	40	42	110	77	124	83	MACH 16 Serie 70 1/8-1/4 ISO 1 - ISO 2	101
0950802090	80	99	60	53.5	110	88.5	124	94.5	Serie 70 1/8-1/4-1/2 ISO 1 - ISO 2	222
0951002090	100	119.5	60	63.5	110	98.5	124	104.5	Serie 70 1/8-1/4-1/2 ISO 1 - ISO 2	258

KIT FIJACIÓN VÁLVULA SOBRE PLACA

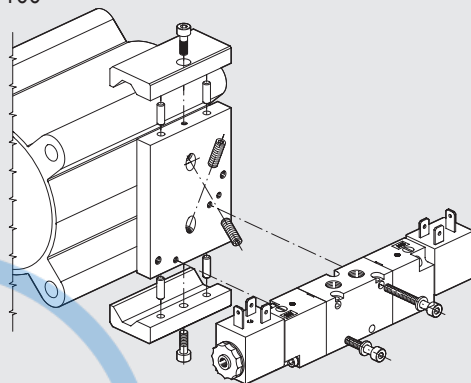
Código	KIT para válvula	Composición	Peso [g]
0950002003	MACH 16	N. 2 tornillos TCE M3x25 con arandela	4
0950002004	Serie 70 1/8-1/4	N. 2 tornillos TCE M4x30 con arandela	8
0950002001	ISO 1	Adaptador + base SIDE ISO 1 + tornillos + arandela	230
0950002002	ISO 2	Adaptador + base SIDE ISO 2 + tornillos + arandela	350

ESQUEMA DE MONTAJE VÁLVULA SOBRE FRENO HIDRÁULICO

PARA Ø 50-63



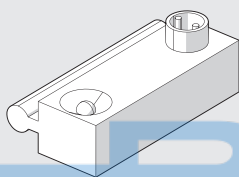
PARA Ø 80-100



ACCESORIOS: SENSORES MAGNÉTICOS

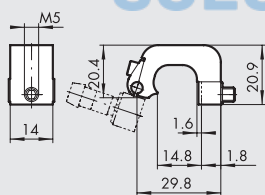
SENSORES SERIE DSM

Para códigos y datos técnicos, véase el capítulo A6



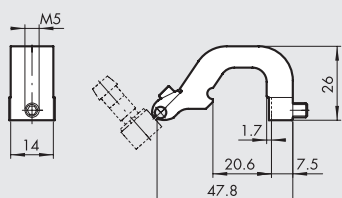
SOPORTES PARA SENSORES DSM

Ø 50-63



Código	Descripción
W0950000712	Placa D.50-63 DST 81

Ø 80-100



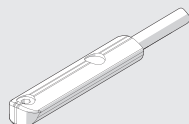
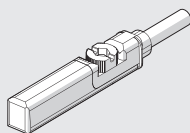
Código	Descripción
W0950000713	Placa D.80-100-125 DST 82

SENSOR INSERTABLE

SENSOR TIPO CUADRADO
Última generación,
fijación segura

SENSOR TIPO OVALADO
Tradicional

Para códigos y datos técnicos generales, véase el capítulo A6



FRENOS HIDRÁULICOS CON REGULACIÓN REMOTA

El ajuste de velocidad de un freno hidráulico o un freno hidráulico integrado se realiza mediante un regulador de caudal de precisión físicamente separado del propio freno.

El regulador está conectado al freno a través de mangueras hidráulicas.

De esta manera, el regulador se puede colocar en una posición accesible al operario, por ejemplo en un panel de control.

El regulador es de tipo unidireccional, por lo que se regula la velocidad sólo en una dirección, por ejemplo en la salida del vástago.

La velocidad en la otra dirección permanece libre.

○ es posible alejar dos reguladores para controlar ambas direcciones del movimiento.

Es posible elegir esta solución tanto para los Frenos hidráulicos de la serie BRK o para los Frenos hidráulicos integrados.



DATOS TÉCNICOS

Se aplican los datos técnicos del **freno hidráulico de la serie BRK** o del **freno hidráulico integrado** con el que está conectado el regulador remoto.

Longitud del tubo de conexión

A elección del cliente. Las longitudes gestionadas, que permiten un tiempo de entrega reducido, son:

mm

500, 1500, 2000, 3000

Longitud mínima de los tubos

mm

300

Regulación de la velocidad

Unidireccional. En caso de que desee ajustar de forma remota tanto la salida como la entrada, se suministra dos reguladores distintos con cuatro tubos.

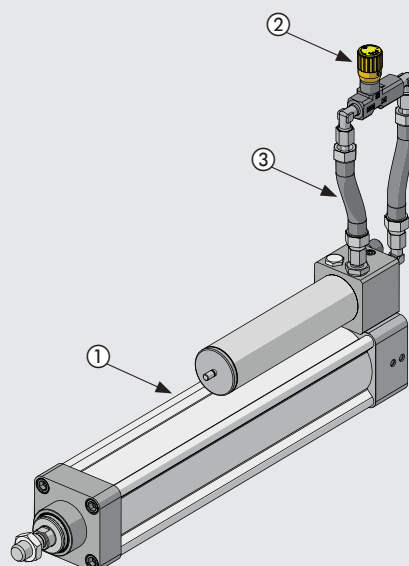
Número de giros del pomo, de la posición cerrado a totalmente abierto

11

BECCANI
SOLUCIONES INDUSTRIALES

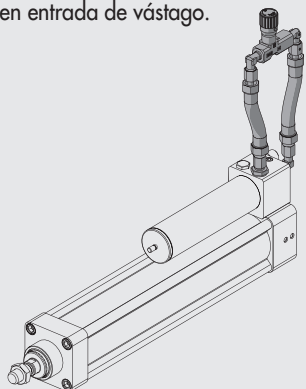
COMPONENTES

- ① FRENO HIDRÁULICO: serie BRK o INTEGRADO
- ② REGULADOR: de precisión, unidireccional
- ③ TUBO: hidráulico flexible R7

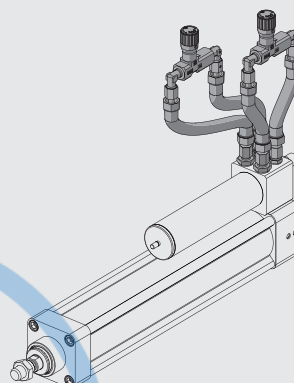


VERSIONES

Regulación remota en salida de vástago.
Regulación remota en entrada de vástago.

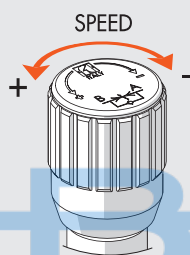


Regulación remota en salida y entrada de vástago.

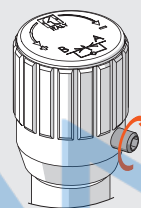


REGULACIÓN DE LA VELOCIDAD

Enroscando el pomo la velocidad se reduce.
Desenroscándolo la velocidad aumenta.

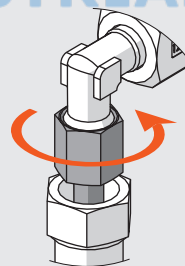


Una vez efectuada la regulación, bloquear la posición del pomo apretando el tope situado lateralmente.



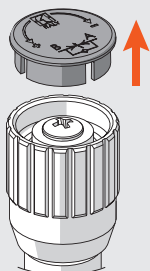
CÓMO ELIMINAR LAS DEFORMACIONES TORSIONALES DEL TUBO

La operación debe realizarse en ausencia de presión.
Desenrosque el racor exterior una o dos vueltas.
Deje que el tubo se asiente en la posición más natural.
Vuelva a enroscar el racor.
Esta operación es posible tanto para los racores del lado del regulador como para los Racores del lado del freno hidráulico.

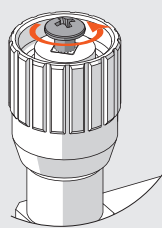


MONTAJE EN PANEL

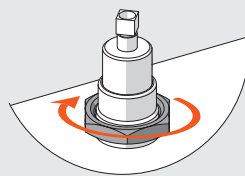
El grupo se suministra completo con una tuerca, no montada. Para montar la tuerca es necesario quitar el pomo del regulador.



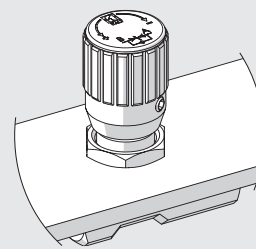
Quitar la tapa amarilla del pomo con la ayuda de un cutter.



Desatornillar el tornillo con cabeza Philips.

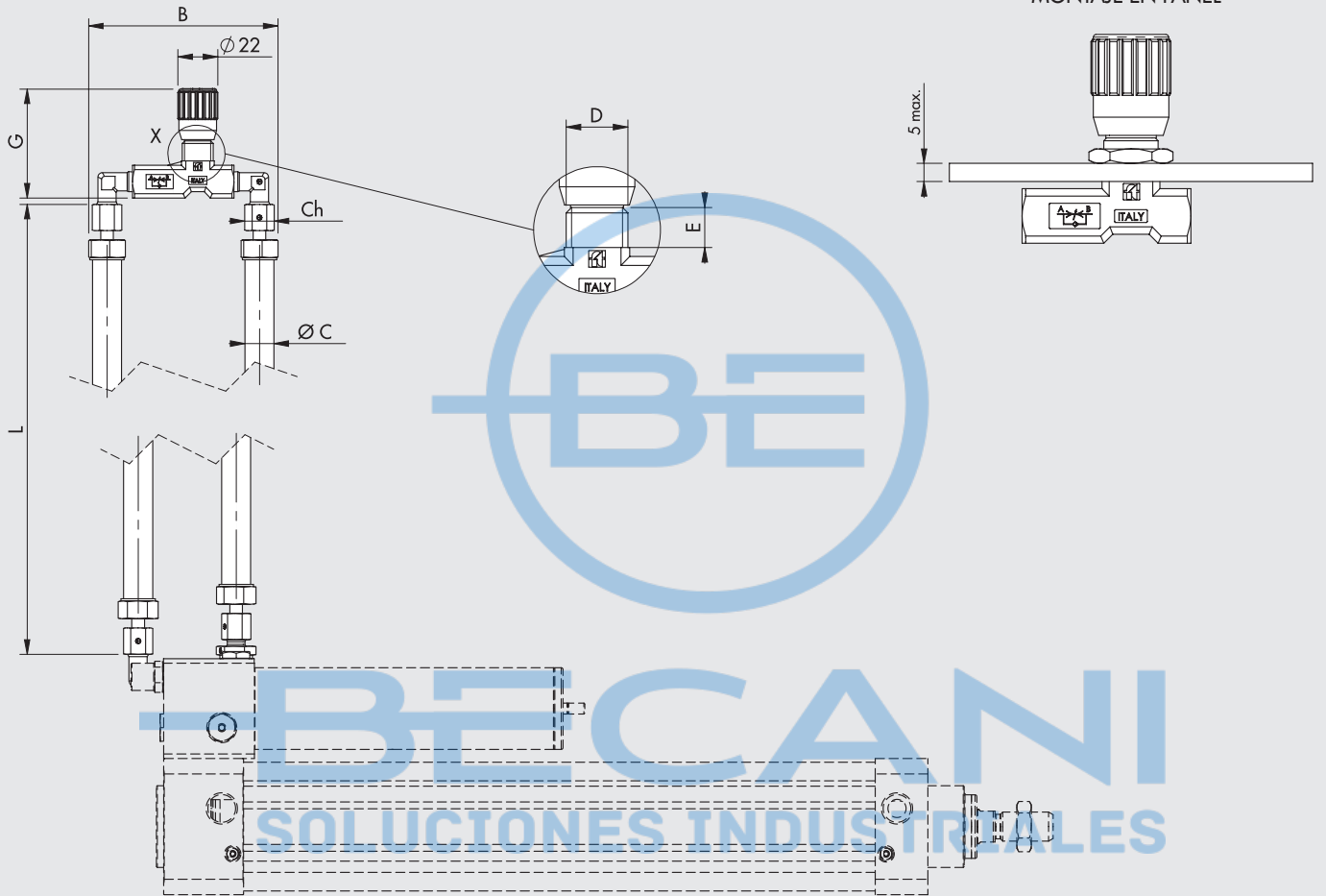


Extraer el pomo.



Enroscar la tuerca y volver a montar todo.

DIMENSIONES



Tipo de freno hidráulico	B	Ø C	D	E	Ch	G		L	Tubo	Radio mínimo del tubo
						min	max			
Freno hidráulico serie BRK Ø 40, 63	100	12.2	M15x1	12	19	57	61.5	300 ÷ 9999	R7 1/4 pmax 210 bar	35
Cilindro con freno hidráulico integrado Ø 50, 63, 80	85	9.6	M17x1	11	14	55	59	300 ÷ 9999	R7 3/16 pmax 210 bar	25
Cilindro con freno hidráulico integrado Ø 100	100	12.2	M15x1	12	19	57	61.5	300 ÷ 9999	R7 1/4 pmax 210 bar	35

CLAVES DE CODIFICACIÓN

El código del producto se obtiene añadiendo al código del freno hidráulico la ejecución y la longitud de los tubos.

Código Freno hidráulico	R	0 3 0 0
	EJECUCIÓN	LONGITUD TUBOS
R	Regulación remota	Insertar la longitud L (mm) de los tubos hidráulicos (por ejemplo 0500 para longitud 500)

Ejemplos:

- W1700010100R0500 Freno hidráulico serie BRK Ø 40 carrera 100 mm con regulación en salida. Regulación remota en salida con tubo largo L = 500 mm
- W173200A0500R2000 Freno hidráulico integrado Ø 50 carrera 500 mm con regulación en salida y entrada. Regulación remota tanto en salida como en entrada con tubo largo L = 2000 mm

NOTAS

ACTUADORES



BECANI
SOLUCIONES INDUSTRIALES



— BECANI
SOLUCIONES INDUSTRIALES

NOTAS

ACTUADORES



BECANI
SOLUCIONES INDUSTRIALES